

2013 m. lapkričio 19 d., antradienis

P7\_TA(2013)0459

## Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimas (Ispanijos paraiška „EGF/2013/004 ES/Comunidad Valenciana, statybinės medžiagos“)

2013 m. lapkričio 19 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Ispanijos paraiška „EGF/2013/004 ES/Comunidad Valenciana, statybinės medžiagos“) (COM(2013)0635 – C7-0269/2013 – 2013/2192(BUD))

(2016/C 436/14)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2013)0635 – C7-0269/2013),
  - atsižvelgdamas į 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo (2006 m. gegužės 17 d. TIS) <sup>(1)</sup>, ypač į jo 28 punktą,
  - atsižvelgdamas į 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1927/2006, įsteigiantį Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondą <sup>(2)</sup>, (EGF reglamentas),
  - atsižvelgdamas į 2006 m. gegužės 17 d. TIS 28 punkte nustatytą trišalio dialogo procedūrą,
  - atsižvelgdamas į Užimtumo ir socialinių reikalų komiteto laišką,
  - atsižvelgdamas į Biudžeto komiteto pranešimą (A7-0341/2013),
  - A. kadangi Europos Sąjunga, siekdama teikti papildomą paramą darbuotojams, patiriantiems žalą dėl esminių struktūrinių pasaulio prekybos sistemos pokyčių, ir padėti jiems vėl integruotis į darbo rinką, nustatė teisėkūros ir biudžetines priemones,
  - B. kadangi Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (EGF) taikymo sritis buvo laikinai išplėsta paraiškoms, pateiktoms nuo 2009 m. gegužės 1 d. iki 2011 m. gruodžio 31 d., kad būtų galima teikti paramą darbuotojams, atleistiems iš darbo dėl tiesioginio pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės poveikio,
  - C. kadangi, remiantis 2008 m. liepos 17 d. taikinimo posėdyje patvirtinta bendra Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos deklaracija ir tinkamai atsižvelgiant į 2006 m. gegužės 17 d. TIS nuostatas dėl sprendimų mobilizuoti EGF lėšas priėmimo, Sąjungos finansinė pagalba atleistiems darbuotojams turėtų būti dinamiška ir kuo greičiau bei kuo veiksmingiau prieinama,
  - D. kadangi Ispanija pateikė paraišką „EGF/2013/004 ES/Comunidad Valenciana“ dėl EGF finansinės paramos po to, kai per atskaitinį laikotarpį nuo 2012 m. birželio 14 d. iki 2013 m. kovo 14 d. iš 140 įmonių, vykdančių veiklą Valensijos autonominio regiono NUTS II regione, buvo atleisti 630 darbuotojų (iš jų parama taikant EGF bendrai finansuojamas priemonės numatyta 300 darbuotojų),
  - E. kadangi paraiška atitinka EGF reglamente nustatytus finansinės paramos skyrimo kriterijus,
1. pritaria Komisijos nuomonei, kad tenkinamos EGF reglamento 2 straipsnio b punkte išdėstytos sąlygos ir kad dėl to Ispanija turi teisę gauti finansinę paramą pagal minėtąjį reglamentą;

<sup>(1)</sup> OL C 139, 2006 6 14, p. 1.

<sup>(2)</sup> OL L 406, 2006 12 30, p. 1.

2013 m. lapkričio 19 d., antradienis

2. pažymi, kad Ispanijos valdžios institucijos 2013 m. gegužės 22 d. pateikė paraišką EGF finansinei paramai gauti ir kad 2013 m. rugsėjo 16 d. Europos Komisija pateikė savo vertinimą; palankiai vertina tai, kad paraiška buvo įvertinta greitai, per keturis mėnesius;
3. pažymi, kad Valensijos autonominiam regionui krizė padarė didelį poveikį ir 2013 m. pirmąjį ketvirtį nedarbo lygis siekė 29,19 proc.; palankiai vertina tai, kad regionas vėl naudojami EGF parama siekdamas spręsti didelio nedarbo problemą;
4. džiaugiasi, kad Valensijos autonominis regionas pasirengęs teikti paraišką dėl EGF paramos ir naudoti fondo lėšas, kad būtų sprendžiamos regiono darbo rinkos, kuriai būdinga didelė mažųjų ir vidutinių įmonių procentinė dalis, problemos; atsižvelgdamas į tai primena, kad Valensijos regionas jau pateikė keturias paraiškas dėl EGF paramos tekstilės, keramikos ir gamtinio akmens bei statybų sektoriams <sup>(1)</sup>;
5. mano, kad darbuotojų atleidimas iš 140 įmonių, vykdančių veiklą Valensijos autonominio regiono (ES52) NUTS II regione, yra susijęs su esminiais struktūriniais pasaulio prekybos sistemos pokyčiais, dėl kurių padidėjo kitų nemetalo mineralinių produktų importas į Sąjungą ir sumažėjo Sąjungos gaminamų kitų nemetalo mineralinių produktų dalis pasaulio mastu;
6. palankiai vertina tai, kad Ispanijos valdžios institucijos, siekdamos suteikti darbuotojams skubią paramą, 2013 m. rugpjūčio 22 d. (gerokai anksčiau prieš priimant galutinį sprendimą dėl EGF paramos suteikimo siūlomam suderintam paslaugų rinkiniui) nusprendė pradėti taikyti prie individualių poreikių pritaikytas priemones;
7. pažymi, kad Ispanijos valdžios institucijos informavo, jog, remdamosi ankstesne patirtimi EGF paraiškų klausimu, mano, kad tik 300 darbuotojų, kuriems taikoma EGF parama, nuspręš pasinaudoti šiomis priemonėmis; ragina Ispanijos valdžios institucijas visapusiškai panaudoti EGF paramą, ypač keliant darbuotojų, turinčių pagrindinį išsilavinimą, kurie sudaro 74,4 proc. remtinų darbuotojų, kvalifikaciją;
8. pažymi, kad bendrai finansuotą suderintą prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų paketą sudaro 300 atleistų darbuotojų grąžinimo į darbą priemonės, kaip antai jų profilio nustatymas, profesinis orientavimas, konsultacijos karjeros klausimais, mokymas, pagalba intensyviai ieškant darbo, verslumo skatinimas, paskatos, pvz., darbo paieškos skatinimas, su kelionėmis į mokymo vietą susijusių išlaidų padengimas, atleistųjų iš darbo įdarbinimo tame pačiame sektoriuje skatinimas ir parama verslui steigti;
9. pažymi, kad suderintame pakete numatytos finansinės paskatos ieškant darbo (300 EUR vienkartinė išmoka), judumo pašalpa (iki 400 EUR), atleistųjų įdarbinimo tame pačiame sektoriuje paskata (iki 700 EUR); palankiai vertina tai, kad bendra finansinių paskatų suma yra apribota ir didžioji dalis paramos gali būti panaudota mokymams, konsultacijai karjeros klausimais, darbo paieškos skatinimui ir paramai verslumo skatinimui;
10. palankiai vertina tai, kad rengiant suderinto EGF priemonių paketo priemones konsultuotasi su socialiniais partneriais ir visų pirma su vietos lygmeniu veikiančiomis profesinėmis sąjungomis (UGT-PV, CCOO-PV) ir nepelno organizacija FESMAC, taip pat tai, kad įvairiais EGF paramos įgyvendinimo etapais ir suteikiant galimybę naudotis EGF lėšomis bus įgyvendinama vyrų ir moterų lygybės politika ir taikomas nediskriminavimo principas;
11. primena, kad svarbu didinti visų darbuotojų įsidarbinimo galimybes rengiant pritaikytus mokymus ir pripažįstant įgūdžius ir gebėjimus, įgytus per darbuotojo profesinę karjerą; tikisi, kad pagal suderintą priemonių paketą siūlomi mokymai bus pritaikyti ne tik prie atleistų darbuotojų poreikių, bet ir prie dabartinės verslo aplinkos;
12. palankiai vertina tai, kad suderintas paketas apima profesinį mokymą, dėmesį sutelkiant į sektorius, kuriuose egzistuoja galimybės arba tikėtina, kad jų gali atsirasti, taip pat, kad pakete numatytas tų įgūdžių, kurie ateityje bus reikalingi gamintojams sektoriuje, kuriame atleisti darbuotojai, tobulinimas;

<sup>(1)</sup> Paraiškos „EGF/2009/0014 ES/Comunidad Valenciana“, „EGF/2010/005 ES/Comunidad Valenciana“ ir „EGF/2010/009 ES/Comunidad Valenciana“, „EGF/2011/006 ES/Comunidad Valenciana, pastatų statyba“.

**2013 m. lapkričio 19 d., antradienis**

13. pažymi, kad informacija apie suderintą prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų paketą, kurį ketinama finansuoti EGF lėšomis, apima duomenis apie tai, kaip šiomis priemonėmis papildomi struktūrinių fondų lėšomis finansuojami veiksmai; pabrėžia, jog Ispanijos valdžios institucijos patvirtino, kad tinkami finansuoti veiksmai neremiami taikant kitas Sąjungos finansines priemones; primena savo raginimą Komisijai į jos rengiamas metines ataskaitas įtraukti lyginamąjį tų duomenų vertinimą siekiant užtikrinti, kad būtų visapusiškai laikomasi esamos tvarkos ir kad Sąjunga dukart nefinansuotų tų pačių paslaugų;
14. ragina visas susijusias institucijas dėti reikiamas pastangas siekiant patobulinti su procedūromis susijusią tvarką, kad būtų galima sparčiau mobilizuoti EGF lėšas; palankiai vertina tai, kad Komisija, atsižvelgdama į Parlamento raginimą pagreitinti išmokų skyrimą, patobulino procedūrą, pagal kurią Komisija biudžeto valdymo institucijai teikia atliktą EGF paraiškos tinkamumo vertinimą kartu su pasiūlymu mobilizuoti EGF lėšas; tikisi, kad kiti šios procedūros patobulinimai bus įtraukti į naująjį Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (2014–2020 m.) reglamentą ir kad bus užtikrintas didesnis EGF efektyvumas, skaidrumas ir matomumas;
15. pabrėžia, kad pagal EGF reglamento 6 straipsnį turi būti užtikrinta, kad EGF lėšomis būtų remiama pavienių iš darbo atleistų darbuotojų pakartotinė integracija sudarant galimybę dirbti nuolatinį darbą; taip pat pabrėžia, kad EGF paramos lėšomis galima bendrai finansuoti tik aktyvias darbo rinkos priemones, kurias taikant užtikrinamas tvarus ir ilgalaikis užimtumas; primena, kad EGF parama neturi pakeisti nei veiksmų, už kuriuos, kaip nustatyta pagal nacionalinę teisę ar kolektyvinius susitarimus, atsakingos įmonės, nei įmonių ar sektorių restruktūrizavimo priemonių;
16. palankiai vertina Tarybos pasiektą susitarimą vėl į EGF reglamentą 2014–2020 m. laikotarpiu įtraukti su krize susijusį mobilizavimo kriterijų, pagal kurį finansinę paramą galima teikti taip pat darbuotojams, atleistiems dėl dabartinės ekonomikos ir finansų krizės, o ne tik darbuotojams, netekusiems darbo dėl pasaulio prekybos sistemos pokyčių;
17. pritaria prie šios rezoliucijos pridedamam sprendimui;
18. paveda Pirmininkui pasirašyti šį sprendimą su Tarybos pirmininku ir užtikrinti, kad jis būtų paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;
19. paveda Pirmininkui perduoti šią rezoliuciją ir jos priedą Tarybai ir Komisijai.

---

**PRIEDAS****EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS**

**dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Ispanijos paraiška „EGF/2013/004 ES/Comunidad Valenciana, statybinės medžiagos“)**

(Šio priedo tekstas čia nepateikiamas, nes jis atitinka galutinį aktą – Sprendimą 2013/708/ES.)

---